

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2023/200378]

19 JANVIER 2023. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région et l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à abroger les dispositions réglementaires spécifiques à la fonction de Président du Comité de direction du SPF Chancellerie du Premier Ministre.

Cette fonction se distinguait des autres fonctions de président de comité de direction étant donné qu'il avait été prévu lors de la Réforme Copernic - et dans la continuité de l'arrêté du Régent du 3 août 1946 organique des services du Premier Ministre - que le Président du SPF Chancellerie du Premier Ministre était également le responsable de la cellule de coordination générale de la politique et donc le chef de cabinet politique du Premier Ministre.

Les dispositions réglementaires qui s'appliquaient à cette fonction avaient dès lors pour effet de prévoir une double responsabilité (politique et administrative) dans le chef du Président du Comité de direction du SPF Chancellerie du Premier Ministre mais également de lier la durée de son mandat à celle du mandat du Premier Ministre.

L'abrogation des dispositions réglementaires spécifiques à la fonction de Président du Comité de direction du SPF Chancellerie du Premier Ministre, envisagée dans le présent projet, met dès lors fin à cette particularité et a pour conséquence de soumettre cette fonction aux mêmes dispositions que celles applicables à tous les présidents de comité de direction.

Cela implique de procéder aux adaptations suivantes :

1° remplacer l'article 5 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région, et fusionner ses deux paragraphes, en vue de :

- supprimer la disposition qui prévoit que le Président du Comité de direction du SPF Chancellerie du Premier Ministre est le responsable de la cellule de coordination générale de la politique et que cette cellule est créée au sein du SPF;

- prévoir que le Premier Ministre continue de disposer d'une cellule de coordination générale de la politique chargée de l'assister dans la coordination, la préparation et l'évaluation de la politique générale du gouvernement;

- soumettre cette cellule aux mêmes règles que celles qui gouvernent les cellules de politique générale des Vice-Premiers Ministres, et ce plus particulièrement en ce qui concerne leur composition (renvoi aux dispositions de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 19 juillet 2001, à l'exception de l'alinéa 2, 1° et 2°), le mode de nomination et de démission de leurs directeurs (par arrêté royal, sur proposition du ministre concerné) et le titre porté par ceux-ci (directeur de la politique générale).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2023/200378]

19 JANUARI 2023. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest en van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerpbesluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen heeft tot doel de reglementaire bepalingen op te heffen die specifiek betrekking hebben op de functie van Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister.

Deze functie verschilde van de andere functies van voorzitter van een directiecomité. Naar aanleiding van de Copernicus-hervorming - en in het verlengde van het Regentbesluit van 3 augustus 1946 houdende organisatie van de diensten van den Eerste Minister - werd immers beslist dat de Voorzitter van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister ook het hoofd van de cel algemene beleidscoördinatie is, dus de politieke kabinetschef van de Eerste Minister.

De reglementaire bepalingen die van toepassing waren op deze functie, leidden dan ook tot een dubbele (politieke en administratieve) verantwoordelijkheid voor de Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister, maar koppelden ook de duur van diens mandaat aan de duur van het mandaat van de Eerste Minister.

De opheffing van de reglementaire bepalingen die specifiek betrekking hebben op de functie van Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister, beoogd in dit ontwerp, zorgt ervoor dat deze bijzonderheid verdwijnt en dat deze functie voortaan onderworpen zal zijn aan dezelfde bepalingen als die welke van toepassing zijn op alle voorzitters van een directiecomité.

Dit betekent dat de volgende aanpassingen nodig zijn :

1° de vervanging van artikel 5 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest, en de samenvoeging van deze twee paragrafen om:

- de bepaling te schrappen volgens dewelke de Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister het hoofd van de cel algemene beleidscoördinatie is en deze cel wordt opgericht binnen de FOD;

- te bepalen dat de Eerste Minister over een cel algemene beleidscoördinatie blijft beschikken die hem of haar bijstaat bij de coördinatie, de voorbereiding en de evaluatie van het algemeen regeringsbeleid;

- deze cel te onderwerpen aan dezelfde regels als die welke gelden voor de cellen algemeen beleid van de Vice-eersteministers, meer bepaald wat betreft de samenstelling ervan (verwijzing naar de bepalingen van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 19 juli 2001, met uitzondering van het tweede lid, 1° en 2°), de benoemings- en ontslagmodaliteiten van de directeurs ervan (bij koninklijk besluit, op voorstel van de betrokken minister) en de titel die zij dragen (directeur van het algemeen beleid).

2° abroger les dispositions spécifiques relatives à la durée du mandat du Président du Comité de direction du SPF Chancellerie du Premier Ministre de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation, afin de ne plus lier la durée de ce mandat à celle du mandat du Premier Ministre.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,
A. DE CROO
La Ministre de la Fonction publique,
P. DE SUTTER

19 JANVIER 2023. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région et l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 107, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région;

Vu l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 mars 2022;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 24 mars 2022;

Vu l'accord de la Ministre de la Fonction publique, donné le 25 mars 2022;

Vu le protocole n° 786 du 23 juin 2022 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu la dispense d'analyse d'impact sur la base de l'article 8, § 1^{er}, 4°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, prorogé de 15 jours, adressée au Conseil d'Etat le 5 juillet 2022, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre et de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 5 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région, modifié par les arrêtés royaux du 19 juillet 2003 et du 27 avril 2008, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. Dans les limites des moyens budgétaires octroyés à cet effet au début de la législature, et sans préjudice de leur révision au cours de la législature, le Premier Ministre dispose d'une cellule de coordination générale de la politique qui est chargée de l'assister dans la

2° de l'oppression van de specifieke bepalingen betreffende de duur van het mandaat van de Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister in het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten, zodat de duur van dat mandaat niet meer gekoppeld wordt aan de duur van het mandaat van de Eerste Minister.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,
A. DE CROO
De Minister van Ambtenarenzaken,
P. DE SUTTER

19 JANUARI 2023. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest en van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 107, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 maart 2022;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 24 maart 2022;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 25 maart 2022;

Gelet op het protocol nr. 786 van 23 juni 2022 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de vrijstelling van de impactanalyse op basis van artikel 8, § 1, 4°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, verlengd met 15 dagen, die op 5 juli 2022 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 5 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 juli 2003 en 27 april 2008, wordt vervangen als volgt :

“Art. 5. Binnen de daartoe bij het begin van de legislatuur toegekende budgettaire middelen en onverminderd de herziening ervan tijdens de legislatuur, beschikt de Eerste Minister over een cel algemene beleidscoördinatie die hem of haar bijstaat bij de coördinatie, de voorbereiding

coordination, la préparation et l'évaluation de la politique du gouvernement et les Vice-Premiers Ministres disposent d'une cellule de politique générale qui est chargée de les assister dans la préparation et dans l'évaluation de la politique générale du gouvernement.

Le Conseil des Ministres peut décider que d'autres ministres disposent également d'une cellule de politique générale sous les mêmes conditions.

Les membres des cellules de politique générale représentent le Vice-Premier Ministre ou le Ministre aux réunions de la cellule de coordination générale de la politique.

Les dispositions de l'article 2, § 3, sont d'application à la cellule de coordination générale de la politique et aux cellules de politique générale, à l'exception de l'alinéa 2, 1^o et 2^o.

Le directeur de la cellule de coordination générale de la politique et les directeurs des cellules de politique générale sont nommés et démis par le Roi, respectivement sur la proposition du Premier ministre et des Vice-Premiers Ministres et des Ministres concernés. Ils portent le titre de directeur de la politique générale. ».

Art. 2. Dans l'article 10, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation, l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 19, § 1^{er}, alinéa 3, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 2014, la phrase « Aucune prolongation n'est possible lorsque l'article 10, § 1^{er}, alinéa 3, s'applique. » est abrogée.

Art. 4. Dans l'article 21 du même arrêté, le paragraphe 5, remplacé par l'arrêté royal du 10 avril 2014, est abrogé.

Art. 5. L'article 22 du même arrêté est abrogé.

Art. 6. Le Premier Ministre et le Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
A. DE CROO
La Ministre de la Fonction publique,
P. DE SUTTER

en de evaluatie van het regeringsbeleid en beschikken de Vice-eersteministers over een cel algemeen beleid die hen bijstaat bij de voorbereiding en de evaluatie van het algemeen regeringsbeleid.

De Ministerraad kan beslissen dat andere ministers eveneens over een cel algemeen beleid beschikken onder dezelfde voorwaarden.

De leden van de cellen algemeen beleid vertegenwoordigen de Vice-eersteminister of de Minister op de vergaderingen van de cel algemene beleidscoördinatie.

De bepalingen van artikel 2, § 3, zijn van toepassing op de cel algemene beleidscoördinatie en op de cellen algemeen beleid, met uitzondering van het tweede lid, 1^o en 2^o.

De directeur van de cel algemene beleidscoördinatie en de directeurs van de cellen algemeen beleid worden benoemd en ontslagen door de Koning, respectievelijk op voorstel van de Eerste Minister, de betrokken Vice-eersteministers of ministers. Zij dragen de titel van directeur van het algemeen beleid."

Art. 2. In artikel 10, § 1, van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatische federale overheidsdiensten, wordt het derde lid opgeheven.

Art. 3. In artikel 19, § 1, derde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 2014, wordt de zin "Er is geen enkele verlenging mogelijk als artikel 10, § 1, derde lid, van toepassing is." opgeheven.

Art. 4. In artikel 21 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 5, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 april 2014, opgeheven.

Art. 5. Artikel 22 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. De Eerste Minister en de Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2023.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
A. DE CROO
De Minister van Ambtenarenzaken,
P. DE SUTTER

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2023/30327]

20 DECEMBRE 2019. — Loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 20 décembre 2019 modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments (*Moniteur belge* du 3 février 2020).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2023/30327]

20 DECEMBER 2019. — Wet tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 20 december 2019 tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft (*Belgisch Staatsblad* van 3 februari 2020).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2023/30327]

20. DEZEMBER 2019 — Gesetz zur Abänderung verschiedener Rechtsvorschriften hinsichtlich der Arzneimittelknappheit — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 20. Dezember 2019 zur Abänderung verschiedener Rechtsvorschriften hinsichtlich der Arzneimittelknappheit.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.